

KIATCHE TCHEKANIA

Tendre comptine chantée par les enfants et les femmes, évoquant avec nostalgie la terre de Tchékani (province Proszecznik) : "ma chère Tchékani !". Plus tard, ce chant est devenu une berceuse que les femmes chantaient pendant des heures...

SOUTRINKA

Chant de la douleur : Comme beaucoup de nomades, les dogoriens ont été victimes de l'intolérance des hommes, et des massacres ont été perpétrés dans les différents villages d'Europe où ils sont passés. "Sotrinka" est un hommage à tous ces disparus.

LA VIDJIAME

Ce thème très simple de 16 mesures était chanté en boucle et en accelerando jusqu'à complet épuisement et ivresse vocale. Son pouvoir libérateur a beaucoup aidé les populations à dominer la dureté de leur existence.

SHTAKIE

Dans la vie des Dogoriens, la souffrance et la mort sont souvent présentes. Shtakié est un chant de consolation, mais également de lamentation.

MIE PANOSKO

Chant très nostalgique évoquant le fleuve "Panosko" au bord duquel s'était établie une partie des dogoriens. Ils vivaient de l'élevage de chevaux et de la culture, lorsqu'une immense sécheresse fit disparaître complètement le cours d'eau et les obligea à se réfugier dans les montagnes et investir les alpages. Des générations de montagnards et de "passeurs de col" sont ainsi nées.

DONIA

Hymne dogorien : Ce chant est maintenant considéré comme l'hymne dogorien : il symbolise l'union du peuple dispersé dans toutes les montagnes d'Europe. Femmes et hommes, chacun avec leur partie, chantent en parfaite harmonie. "Donia" était chanté généralement lors des grandes fêtes familiales : naissances, mariages et décès.

SOUCHÄNISHKA

Il s'agit du refrain le plus populaire des Dogoriens. C'est certainement le chant qui a le plus voyagé ; il raconte toute l'histoire de ce peuple, toutes les souffrances et les joies de cette civilisation nomade. "Souchänishka" évoquerait une ville qui n'a jamais été retrouvée ; d'autres disent qu'il s'agit du nom donné au Dieu du voyage.

Prochains rendez-vous :

- **Dimanche 02 Avril 2023 16h00 Montville Salle Jean-Loup Chrétien**
- **Samedi 10 juin 2023 20h30 Petit-Quevilly Eglise Saint Antoine de Padoue**
- **Samedi 01 juillet 2023 20h30 au Havre (lieu précisé ultérieurement sur le site)**

Depuis Mars 2023, le chœur travaille le Requiem de Fauré. Si vous êtes intéressés de rejoindre ce projet, n'hésitez pas à contacter le chef de chœur.

Contact : Chef de Chœur : Frédéric Grente, 06.28.07.30.97

VAL-DE-SCIE

CONCERT

de Bizet à Queen

Le chœur Unisson

sous la direction de Frédéric Grente

Samedi 11 mars 2023

20h00

Collégiale Notre Dame d'Auffay

Participation libre

au profit du

Secours Catholique



Le Secours Catholique-Caritas France est une association loi 1901 à but non lucratif, reconnue d'utilité publique depuis 1962. En France, 59000 bénévoles, 3500 équipes dans 72 délégations et 900 salariés. Dans nos paroisses Notre-Dame des Sources de Tôtes – Auffay - Val-de-Saône et Saint-Jean-Baptiste de Bosc-le-Hard, notre équipe de bénévoles se consacre chaque jour à lutter contre la solitude, la pauvreté et la précarité, fondant son action sur l'Évangile et la doctrine sociale de l'Église.

Il a dit : « Ce que vous ferez au plus petit d'entre les miens, c'est à moi que vous le ferez »

Rejoignez le Secours Catholique et soyez généreux ! Merci.

Contact : 06.80.42.12.72 – vdstotes@secours-catholique.org

Le Chœur Unisson

Le chœur "Unisson" (appelé "Ode de gamme" jusqu'en juin 2020) est une des disciplines de l'Ecole Municipale de Musique, de Danse et de Théâtre de Petit-Quevilly. Il est composé de 85 choristes amateurs venus de la Métropole Rouen-Normandie. Ils se réunissent à l'école de musique tous les jeudis soirs de 19h00 à 21h30. Le chœur est accompagné par un ensemble instrumental à géométrie variable en fonction de programmes préparés.

En 1999, quand Frédéric Grente prend ses fonctions à l'école, il n'y avait qu'une quinzaine de choristes !!! Au fil des années, grâce à la persévérance de chacun, l'ensemble a évolué pour le plus grand plaisir des choristes pionniers !

PROGRAMME

. Vangelis, Conquest of paradise

. Georges Bizet, Les pêcheurs de perles (extraits)

. Giacomo Puccini, Humming chorus de Mme Butterfly

. John Rutter, Look at the world

. Etienne Perruchon, Suite de Dogora

. Queen, Bohemian Rhapsody



Concert à Budapest

<http://choeurunisson.e-monsite.com/>

Tzanchä
Tché mouratinia
Djôna
Mieshti kié chänitcha
Bora
Qualté ti djéno
Bournia
Mi zdieska perti djio

Instrumentistes:

Piano, Marie-Christine Pognon
Alto/Percussions, Valérie Grente
Percussions, Arthur Renard
Basse, Laurent Grente
Guitare électrique, Paul Rodrigues

DOGORA (texte en Dogorien, langue inventée par Etienne Perruchon)

L'histoire : l'appellation « Dogorien » vient du nom des nomades de Dogora. Le langage s'est fabriqué avec quelques mots basiques en « Proszechniak », puis au cours des voyages, s'est enrichi de nombreux patois européens.

DOGORA « Le voyage épique »

TCHUNGA YA

Ce chant était proclamé autrefois par les hommes pour fêter une victoire, soit sur une famille rivale, soit sur un village adverse. Il date de l'époque de la sédentarisation des Dogoriens (19ème Siècle). Les premières mesures de ce thème étaient hurlées comme un cri de guerre. Peu à peu, ce chant est devenu un chant dansé, reflétant la fierté du peuple

KOURNY

Ce chant évoque directement la montagne et la difficulté à passer les cols. Les hommes chantaient cette chanson autour d'un verre d'alcool pour se donner du courage. Elle est devenue une sorte de "chanson à boire" : après chaque fin de phrase commençant par "Kourni", on devait boire un verre et recommencer jusqu'à ce que le texte ne soit plus intelligible !

DOGORA

Dogora est le nom d'une petite ville de Proszechny où est née l'insurrection de 1832 qui a obligé une partie du peuple à fuir, à quitter les mines et aciéries pour devenir nomades. C'est toute l'âme slave que l'on retrouve dans ce chant devenu plus tard, lui aussi, une danse.

SOUKIA

Petite ritournelle enfantine qui encourageait les enfants à collaborer aux tâches des adultes.

KOSHNI

Sorte de valse lente héritée des traditions récoltées ça et là pendant les transhumances.

TOU TOECHTAKE

Chant de révolte : Quand les Dogoriens ont quitté la ville de Dogora, ils ont emporté ce chant avec eux. La première partie aurait été écrite par un ouvrier en grève. On raconte qu'avec ce simple chant, il faisait trembler ses contremaîtres. La deuxième partie est une danse et peut être, la plus ancienne mélodie Proszechniak.

MIRA

"Mira" est une complainte chantée par les femmes, évoquant l'absence de l'époux parti travailler en alpage ou chercher d'autres villages d'accueil :
"Regarde l'horizon, ne baisse pas les yeux, il reviendra".



Ne pas jeter sur la voie publique